УТВЕРЖДЕНО
Решением Ученого совета УдГУ
Протокол №3 от 26.02.2019 года
Председатель Ученого совета
_____Г.В. Мерзлякова
«___»_____ 2019 год

ПОРЯДОК
организации обучения иностранных граждан и лиц без гражданства по дополнительным общеобразовательным программам в ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»

1. Основные используемые понятия и сокращения

Иностранный гражданин - физическое лицо, не являющееся гражданином Российской Федерации и имеющее доказательства наличия гражданства (подданства) иностранного государства;

лицо без гражданства - физическое лицо, не являющееся гражданином Российской Федерации и не имеющее доказательств наличия гражданства (подданства) иностранного государства;

Программы - дополнительные общеобразовательные программы: «Программа довузовской подготовки», «Русский язык как иностранный»;

Университет, УдГУ - федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Удмуртский государственный университет», ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»;

слушатель – иностранный гражданин, зачисленный на обучение по программам дополнительного образования УдГУ и получающий образование по выбранным дополнительным общеобразовательным программам в установленном законом порядке;

ЦМО - Центр международного образования Управления международного сотрудничества и связей с общественностью УдГУ.

2. Общие положения

2.1. Настоящий Порядок разработан для установления единого определения целей, результатов, содержания, объема, организационно-педагогических условий и технологий организации и реализации образовательного процесса при осуществлении

деятельности ЦМО по обеспечению подготовки иностранных граждан к последующему продолжению образования на русском языке.

2.2. Настоящий Порядок разработан в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, в том числе:

– Федеральным законом от 29.12.2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

– Приказ Минпросвещения России от 09.11.2018 N 196 "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам";

– Приказ Минобрнауки России от 01.04.2014 N 255 "Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним";

– Приказом Министерства образования и науки РФ от 03.10.2014 № 1304 «Об утверждении требований к освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке»;

– Приказом Министерства образования и науки РФ от 28.07.2014 № 844 «Об утверждении порядка отбора иностранных граждан и лиц без гражданства на обучение в пределах установленной Правительством Российской Федерации квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации»;

– Приказ Министерства образования и науки РФ от 18.04.2018 N 276 "Об утверждении перечня федеральных государственных образовательных организаций, на подготовительных отделениях, подготовительных факультетах которых иностранные граждане и лица без гражданства, поступающие на обучение в пределах квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации, установленной Правительством Российской Федерации, имеют право на обучение по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке, за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, на 2019/20 учебный год";

– Постановлением Правительства РФ от 15 августа 2013 г. N 706 "Об утверждении Правил оказания платных образовательных услуг";

– Уставом Университета;

– Антикоррупционной политикой Университета;

– Кодексом корпоративной этики Университета;

– Порядком приема иностранных граждан, лиц без гражданства и иностранных делегаций в ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет» от 14.08.2018 г.;

– Правилами приема на обучение по образовательным программам высшего образования ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет» на 2019/2020 учебный год (утв. Ученым советом УдГУ, протокол №7 от 30.08.2018);

– Порядком применения к обучающимся и снятия с обучающихся мер дисциплинарного взыскания в Удмуртском государственном университете (утв. Ученым советом УдГУ, протокол №9 от 30.10.2018);

– Инструкциями и иными локальными нормативными актами.

2.3. Финансовое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ осуществляется за счет бюджетных ассигнований в виде субсидий на финансовое обеспечение выполнения государственного задания на оказание государственных услуг (выполнение работ), а также за счет средств физических и юридических лиц в соответствии с договорами об оказании платных образовательных услуг.

2.4. Стоимость обучения определяется соответствующими расчетами затрат, необходимых для реализации программы и утверждается Ученым советом Университета.

3. Организация приема и зачисления

3.1. Прием документов и зачисление в число слушателей Программ осуществляется в соответствии с Порядком приема иностранных граждан, лиц без гражданства и иностранных делегаций в ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет» от 14.08.2018 г.

3.2. Прием и зачисление в число слушателей Программ за счет средств физических и юридических лиц в соответствии с договорами об оказании платных образовательных услуг осуществляется по личному заявлению слушателя (далее - аппликационная форма). Пакет заявочных документов включает в себя:

– аппликационную форму, заполненную на русском или английском языке (см. Приложение 1-2);

– копию действующего загранпаспорта иностранного гражданина;

– копию иностранного документа об образовании, на основании которого заявитель планирует поступление в образовательные организации РФ для последующего освоения профессиональной образовательной программы.

3.3. Слушатель зачисляется на Программы соответствующим приказом ректора Университета.

3.4. Зачисление слушателей для обучения по Программам за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета осуществляется при наличии направления Департамента государственной политики в сфере высшего образования и молодежной политики Министерства науки и высшего образования Российской Федерации по факту прибытия иностранного гражданина на обучение.

4. Цели, задачи и структура реализации Программ

4.1. Целью реализации Программ является формирование способности и готовности слушателей продолжить образование на русском языке в Университете и других образовательных организациях Российской Федерации по образовательным программам среднего профессионального образования и высшего образования – программам бакалавриата, специалитета, магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

4.2. Основной задачей реализации Программ является обеспечение подготовки иностранных граждан к последующему освоению образовательных программ на русском языке в Университете и других образовательных организациях Российской Федерации, а именно:

– овладение русским языком в объеме, обеспечивающем возможность осуществлять учебную деятельность на русском языке и необходимом для общения в учебно-профессиональной и социально-культурной сферах;

– овладение системой предметных знаний, необходимых для продолжения образования в образовательных учреждениях Российской Федерации;

– социальная адаптация и психологическая подготовка к учебной деятельности в условиях новой социокультурной среды.

4.3. Программы реализуются только в очной форме.

4.4. Основным документом, регламентирующим образовательный процесс, его сроки, содержание обучения, объем и виды занятий, формы контроля является учебный

план, разрабатываемый ЦМО и утверждаемый проректором по учебной и воспитательной работе Университета.

4.5. В целях подготовки к последующему освоению профессиональной образовательной программы слушатель должен освоить дополнительную общеобразовательную программу по изучению русского языка как иностранного.

4.6. Программы имеют профиль, под которым понимается ориентация образовательной программы на конкретные области знания и/или виды деятельности, определяющие предметно-тематическое содержание, преобладающие виды учебной деятельности обучающегося и требования к результатам освоения образовательной программы.

4.7. В зависимости от направленности последующей профессиональной образовательной программы, помимо дополнительной общеобразовательной программы по изучению русского языка как иностранного, Программа также включает в себя:

– дополнительные общеобразовательные программы инженерно-технического профиля, касающиеся изучения математики, физики, химии и информатики, для последующего освоения профессиональной образовательной программы инженерно-технической и технологической направленности;

– дополнительные общеобразовательные программы гуманитарного профиля, касающиеся изучения обществознания, истории и литературы для последующего освоения профессиональной образовательной программы гуманитарной направленности;

– дополнительные общеобразовательные программы экономического профиля, касающиеся изучения обществознания, истории и математики, для последующего освоения профессиональной образовательной программы экономической направленности;

– дополнительные общеобразовательные программы естественно-научного профиля, касающиеся изучения химии, биологии, географии и физики, для последующего освоения профессиональной образовательной программы медико-биологической направленности.

4.8. Содержание обучения регламентируется учебным планом в соответствии с пп. 5 - 13 приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 03.10.2014 № 1304 «Об утверждении требований к освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке».

5. Организация образовательного процесса

5.1. В соответствии с обозначенными целями и задачами ЦМО выполняет следующие функции:

– планирует и осуществляет мероприятия по обеспечению контингента слушателей на следующий учебный год, разрабатывает рекламную информацию для привлечения слушателей из числа иностранных граждан для обучения по Программам Университета;

– ежегодно разрабатывает и выносит на утверждение Ученым советом Университета учебный план по Программам, осуществляет работу с кадровым составом по разработке и утверждению рабочих учебных программ по дисциплинам в рамках учебного плана;

– организует разработку и приобретение учебно-методических материалов для последующего обеспечения слушателей;

– разрабатывает расписание занятий на основании учебного плана с учетом профиля Программ;

– организует и контролирует проведение занятий по освоению Программ в соответствии с расписанием;

– обеспечивает кадровый состав, осуществляет подбор преподавателей из числа квалифицированных кадров, прошедших курсы повышения квалификации по работе с иностранными студентами и имеющих соответствующий опыт работы;

– организует мероприятия по повышению квалификации преподавательского состава, реализующих дополнительные общеобразовательные программы;

– осуществляет контроль за качеством образовательного процесса, в том числе реализует мероприятия по поощрению слушателей с высокой мотивацией и

успеваемостью, а также применяет к слушателям меры дисциплинарного взыскания в соответствии с настоящим Порядком;

– оказывает социально-психологическую поддержку слушателям в процессе обучения по Программам, в том числе планирует и организует мероприятия по академической и социокультурной адаптации слушателей;

– планирует и осуществляет мероприятия по воспитательной и профориентационной работе со слушателями на текущий учебный год;

– информирует слушателей о порядке реализации Программ;

– оформляет договоры об оказании образовательных услуг, дополнительные соглашения и акты выполненных работ, осуществляет контроль за своевременной оплатой слушателями образовательных услуг в соответствии с договором;

– формирует проекты приказов на зачисление/отчисление слушателей, а также уведомляет контролирующий орган о фактическом прибытии слушателей на обучение;

– оформляет и выдает сертификаты, подтверждающие освоение Программ, а также справки об обучении.

5.2. Преподаватель Программ обязан:

– своевременно, до начала занятий, разрабатывать индивидуальные учебные программы с учетом профиля и предоставлять программы в ЦМО для последующего утверждения проректором по учебной и воспитательной работе;

– вести журнал учета посещаемости слушателей, сдать данный журнал в ЦМО к моменту окончания учебного процесса, предъявлять журнал по требованию должностных лиц УдГУ, имеющих отношение к приему иностранных граждан в Университет;

– осуществлять контроль посещаемости занятий слушателями, информировать ЦМО о пропусках по неуважительной причине в форме докладной записки на имя директора ЦМО;

– согласовывать все изменения в расписании в срок не менее, чем за две недели до даты изменения;

– в целях оперативного влияния на состояние учебной дисциплины, а также совершенствования взаимодействия между учебной группой и преподавателем,

выбрать старосту группы из числа слушателей и предоставить кандидатуру старосты в ЦМО в срок не позднее, чем через две недели после начала работы группы;

– участвовать в рабочих совещаниях ЦМО, собраниях педагогического коллектива, методических семинарах, а также в подготовке и проведении иных мероприятий в рамках реализации Программ;

– принимать участие в программе академической и социокультурной адаптации, реализуемой ЦМО для слушателей, посредством информирования групп о предстоящих мероприятиях, предоставления слушателям культурных справок по тематике мероприятий, отражения участия слушателей в социокультурных мероприятиях на занятиях в форме отчетов, обсуждений, круглых столов, проектных работ, презентаций слушателей и пр., включения в план занятий видов деятельности, направленных на формирование и развитие академических навыков и навыков делового этикета;

– неукоснительно соблюдать положения настоящего Порядка, в том числе в части организации учебного процесса, форм контроля и оценки результатов освоения Программ. В связи с необходимостью своевременного оформления и выдачи сертификата об освоении Программ, предоставлять результаты выпускных экзаменов в соответствие со шкалой оценивания п. 5.12 настоящего Порядка в срок не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты проведения экзамена.

– проявлять терпимость в отношении национальных и культурных особенностей других этносов, способствовать благоприятной межкультурной и межнациональной обстановке в группах;

– информировать ЦМО о случаях проявления нетерпимости и нетолерантного отношения по отношению к преподавателю и другим слушателям.

5.3. При подготовке к последующему освоению профессиональной образовательной программы слушатель должен освоить Программы в общем объеме не менее 2160 академических часов (включая самостоятельную работу слушателя), в том числе не менее 1224 академических часа (включая самостоятельную работу слушателя) по дополнительной общеобразовательной программе по изучению русского языка как иностранного.

5.4. Продолжительность освоения Программ в соответствии с их направленностью, включая каникулы, составляет 1 учебный год. Сроки освоения и продолжительность Программ устанавливаются в соответствии с графиком учебного процесса, предусмотренным учебным планом.

В случае позднего прибытия (опоздание на 40 и более академических часов аудиторных занятий), слушатель переводится на обучение по индивидуальному учебному плану. В зависимости от времени прибытия в индивидуальный учебный план слушателя может быть включен интенсивный индивидуальный курс по русскому языку как иностранному, в связи с чем объём аудиторных занятий может быть увеличен, и стоимость обучения может быть пересмотрена. По итогам индивидуального интенсивного курса, на основании проведенного языкового тестирования слушатель может быть допущен к обучению в группе соответствующего уровня.

5.5. Освоение Программ осуществляется в форме аудиторных занятий, которые проводятся по группам или индивидуально, и самостоятельной работы слушателя. Общий объем аудиторных занятий составляет не менее 868 академических часов и не превышает 40 академических часов в неделю в период обучения. В случае более позднего заезда слушателей возможно увеличение количества часов недельной аудиторной нагрузки до 50 часов.

5.6. Занятия по Программам проходят не более 6 дней в неделю с понедельника по субботу в соответствии с графиком учебных смен проведения образовательного процесса в Университете.

Академический час устанавливается продолжительностью 45 минут, промежуточные испытания – не более 2 недель, выпускные испытания – не более 3 недель, продолжительность зимних каникул – не более 2 недель.

5.7. Образовательная деятельность слушателей предусматривает следующие виды учебных занятий и учебных работ: лекции, практические и семинарские занятия, лабораторные работы, круглые столы, ролевые игры, консультации, практики и другие виды учебных занятий и учебных работ согласно учебному плану.

5.8. В целях повышения качества обучения и получения каждым слушателем достаточной языковой практики и предметной подготовки количество обучающихся в группах при обучении русскому языку как иностранному не превышает 10–12 человек, при обучении другим общеобразовательным дисциплинам – 10–20 человек. При

формировании групп для освоения общеобразовательных предметов в соответствии с профилем обучения допускается уменьшение численного состава группы, если количество слушателей, готовящихся к освоению дополнительной общеобразовательной программы одной направленности, недостаточно для формирования группы со стандартным количеством слушателей.

5.9. Допускается при необходимости переформирование учебных групп после начала занятий в целях оптимизации их состава в рамках одной направленности реализуемой образовательной программы, а также с учетом успеваемости слушателей.

5.10. При определении последовательности ввода общеобразовательных предметов в учебный процесс, распределении объёма аудиторной нагрузки между предметами в течение недели и семестров, видов испытаний промежуточного контроля и итоговой аттестации учитывается уровень владения слушателями русским языком на основании проведенного тестирования.

5.11. При подготовке слушателя по Программам в целях осуществления учебной деятельности и общения в учебно-профессиональной и социально-культурной сферах на русском языке, объем программы, форма аудиторных занятий, срок и стоимость обучения определяется уровнем владения слушателями русским языком на основании проведенного тестирования. Обучение в группе в этом случае осуществляется при возможности формирования группы соответствующего уровня.

5.12. Слушателям, успешно завершившим обучение по Программам и прошедшим итоговую аттестацию, выдается документ установленного образца – сертификат об обучении, в котором отображаются результаты выпускных экзаменов по дисциплинам с указанием трудоемкости в количестве часов (из них аудиторных) и зачетных единиц (ECTS).

Слушателям, обучавшимся по Программам, но получившим на аттестации неудовлетворительные результаты, выдается справка об обучении с отметкой «не зачтено» или «прослушано» вместо указания результатов в форме оценки.

Слушателям, освоившим часть программы и не прошедшим итоговую аттестацию, или отчисленным по собственному желанию, выдается справка о периоде обучения.

5.13. Расчет трудоемкости дисциплин в зачетных единицах осуществляется в соответствии с формулой: (A+B)/36, где A - аудиторная нагрузка, а B – внеаудиторная нагрузка (A=B).

5.14. Результаты выпускных экзаменов оцениваются по следующим шкалам в зависимости от дисциплины.

Математика:

Баллы	Полная запись	Числовой эквивалент	Система оценивания ECTS	Расшифровка
85 - 100	отлично	5	A	Отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
55-84	хорошо	4	B/C	Работа среднего уровня с небольшим количеством ошибок
27-54	удовлетворительно	3	D/E	Работа выполнена со значительным количеством ошибок
0-26	неудовлетворительно	2	F/FX	Работа не выполнена или содержит недопустимое количество ошибок
27-100	зачтено	-	passed	Успешно сданный недифференцированный зачет
0-26	не зачтено	-	failed	Недифференцированный зачет не сдан
-	прослушано	-	attended	Не аттестован

Литература, история:

Баллы	Полная запись	Числовой эквивалент	Система оценивания ECTS	Расшифровка
85 - 100	отлично	5	A	Отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
60-84	хорошо	4	B/C	Работа среднего уровня с небольшим количеством ошибок
32-59	удовлетворительно	3	D/E	Работа выполнена со значительным количеством ошибок
0-31	неудовлетворительно	2	F/FX	Работа не выполнена

				или содержит недопустимое количество ошибок
32-100	зачтено	-	passed	Успешно сданный недифференцированный зачет
0-31	не зачтено	-	failed	Недифференцированный зачет не сдан
-	прослушано	-	attended	Не аттестован

Русский язык, химия, биология, физика:

Баллы	Полная запись	Числовой эквивалент	Система оценивания ECTS	Расшифровка
85 - 100	отлично	5	A	Отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
60-84	хорошо	4	B/C	Работа среднего уровня с небольшим количеством ошибок
36-59	удовлетворительно	3	D/E	Работа выполнена со значительным количеством ошибок
0-35	неудовлетворительно	2	F/FX	Работа не выполнена или содержит недопустимое количество ошибок
36-100	зачтено	-	passed	Успешно сданный недифференцированный зачет
0-35	не зачтено	-	failed	Недифференцированный зачет не сдан
-	прослушано	-	attended	Не аттестован

Информатика:

Баллы	Полная запись	Числовой эквивалент	Система оценивания ECTS	Расшифровка
85 - 100	отлично	5	A	Отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
65-84	хорошо	4	B/C	Работа среднего уровня с небольшим

				количеством ошибок
40-64	удовлетворительно	3	D/E	Работа выполнена со значительным количеством ошибок
0-39	неудовлетворительно	2	F/FX	Работа не выполнена или содержит недопустимое количество ошибок
40-100	зачтено	-	passed	Успешно сданный недифференцированный зачет
0-39	не зачтено	-	failed	Недифференцированный зачет не сдан
-	прослушано	-	attended	Не аттестован

Обществознание:

Баллы	Полная запись	Числовой эквивалент	Система оценивания ECTS	Расшифровка
85 - 100	отлично	5	A	Отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
65-84	хорошо	4	B/C	Работа среднего уровня с небольшим количеством ошибок
42-64	удовлетворительно	3	D/E	Работа выполнена со значительным количеством ошибок
0-41	неудовлетворительно	2	F/FX	Работа не выполнена или содержит недопустимое количество ошибок
42-100	зачтено	-	passed	Успешно сданный недифференцированный зачет
0-41	не зачтено	-	failed	Недифференцированный зачет не сдан
-	прослушано	-	attended	Не аттестован

5.15. Форма сертификата и справки об обучении разрабатывается ЦМО и утверждается Ученым советом Университета (см. Приложение 3-4).

5.16. Сертификат об обучении имеет номер бланка и регистрационный номер. Выдача сертификата слушателю осуществляется под его личную подпись в Журнале регистрации выдачи сертификатов об обучении. Журнал регистрации содержит следующие колонки:

Номер бланка	Регистрационный номер	ФИО	Дата выдачи	Подпись в получении	Примечания

6. Обеспечение качества и формы контроля

6.1. Оценка качества освоения Программ слушателями проводится в отношении соответствия результатов освоения Программ заявленным целям и планируемым результатам обучения.

6.2. Для слушателей Программ предусматриваются следующие виды контроля:

а) текущий контроль в различных формах (опросы, рефераты, презентации и др.) после каждого раздела (темы)/урока;

б) промежуточный контроль (контрольные работы, тестирование);

в) итоговая аттестация – выпускные экзамены (зачеты, дифференцированные зачеты).

6.3. По окончании обучения слушатели Программы сдают выпускные экзамены в форме дифференцированных зачетов, которые проводятся в соответствии с требованиями, предъявляемыми к поступающим в вуз. Перечень выпускных экзаменов и требования, предъявляемые при их сдаче, должны соответствовать перечню вступительных экзаменов и требованиям, предъявляемым к знаниям поступающих.

6.4. Выпускные экзамены проводятся до начала проведения вступительных испытаний в Университете и других образовательных организациях Российской Федерации. График выпускных экзаменов регламентируется учебным планом.

6.5. По результатам освоения Программ слушатели должны владеть знаниями и умениями по русскому языку и по общеобразовательным дисциплинам выбранного профиля подготовки, указанными в п. 5–13 приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 03.10.2014 № 1304 «Об утверждении требований к освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке».

6.6. Слушателям, проходившим обучение по Программам по договору об оказании образовательных услуг, но не прошедшим итоговую аттестацию или получившим на аттестации неудовлетворительные результаты, может быть предложено повторное обучение по Программам продолжительностью 1 учебный год за счет собственных средств студента на основе отдельно заключаемого договора.

6.7. К слушателям, не выполнившим требования учебного плана и учебных программ в установленные сроки по неуважительной причине, грубо и неоднократно нарушившим правила внутреннего распорядка Университета и настоящего Порядка, не выполнившим/ нарушившим договорные обязательства, систематически пропускающим занятия без уважительной причины, могут применяться меры дисциплинарного воздействия, вплоть до отчисления соответствующим приказом ректора Университета. В случае отчисления слушателю выдается справка о периоде обучения.

6.8. Меры привлечения слушателей к дисциплинарной ответственности регламентируются Порядком применения к обучающимся и снятия с обучающихся мер дисциплинарного взыскания в Удмуртском государственном университете, утверждаемом Ученым советом Университета.

7. Права и обязанности слушателей

7.1. Слушателям Программ, обучающимся за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, выплачиваются стипендии в размере, определяемом Правительством Российской Федерации, и в порядке, установленном федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по выработке государственной политики и нормативно-правовому регулированию в сфере образования.

7.2. Слушатели имеют следующие права:

– своевременно знакомиться с Правилами приема на обучение по образовательным программам высшего образования ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет» на текущий учебный год;

– выбирать профиль дополнительных общеобразовательных программ;

– знакомиться с технологиями, применяемыми при обучении (средства электронного обучения, традиционная аудиторная и самостоятельная работа и др.);

– пользоваться имеющимися в Университете библиотеками, информационными фондами и Интернет-ресурсами, услугами учебных, научных и других подразделений Университета в порядке, установленном локальными нормативными актами Университета;

– получать групповые и индивидуальные консультации по вопросам обучения, пребывания, социокультурной адаптации и профориентации;

– получать документ установленного образца при успешном прохождении итоговой аттестации;

– иные академические права в соответствии со статьей 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации".

7.3. Слушатели обязаны:

– своевременно прибыть к сроку начала обучения в соответствии с учебным планом;

– своевременно производить оплату за образовательные услуги и проживание в соответствии с договором;

– посещать все учебные занятия в соответствии с расписанием, не допуская опозданий и пропусков по неуважительной причине;

– выполнять в установленные сроки все виды учебных заданий, предусмотренных учебным планом и программой обучения;

– в течение 10 рабочих дней после прибытия в г.Ижевск пройти медицинское обследование за счет собственных средств;

– в случае отсутствия полиса добровольного медицинского страхования, приобрести его за счет собственных средств и предоставить копию в Университет в течение 10 рабочих дней после прибытия в г. Ижевск.

– соблюдать требования учредительных документов, правила внутреннего распорядка и иные локальные нормативные акты Университета, указания и распоряжения должностных лиц Университета;

– соблюдать требования, установленные в статье 43 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и договоре об образовании.

8. Заключительные положения

8.1. Настоящий Порядок утверждается на заседании Ученого совета УдГУ.

8.2. Изменения и дополнения вносятся в порядке, установленном Уставом УдГУ.

Порядок разработан Центром международного образования УМСиСО и утвержден Ученым советом УдГУ.

Приложение 1

Федеральное государственное бюджетное общеобразовательное учреждение высшего образования
«Удмуртский государственный университет»
426034, г. Ижевск, Россия, ул.Университетская, 1
Phone +7 (3412) 916-181, **Fax** +7 (3412) 916-480, **e-mail**: inec@udsu.ru

ЗАЯВЛЕНИЕ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА

1. Персональные данные

Напечатайте или впишите данные печатными буквами на русском языке

Фамилия	
Имя	
Отчество	
Пол	муж. жен.
Дата рождения	
Место рождения (страна, город)	
Гражданство	

Паспортные данные

*Срок действия паспорта должен быть **не менее 6 месяцев с момента предполагаемой даты убытия с территории РФ***

номер	дата выдачи	действителен до

Контактная информация

Укажите полный домашний адрес (страна, область, город, улица, №дома, №квартиры, индекс). Информация проверяется Миграционной службой РФ

Телефон	
e-mail	
Полный домашний адрес	

Род занятий

Выберите 1 вариант. Если Вы уже завершили обучение, и у Вас нет работы, выберите «безработный»

Статус	Студент Работающий	Безработный Должность
Место работы/учебы	Название организации: Адрес:	

Образование (на момент подачи заявления)

Уровень образования	Выпускник школы/колледжа Магистр Бакалавр Аспирант
Название учебного заведения	
Специальность / направление	

Семья

Мать	Полное имя	
	Должность, место работы	
	Контакты	

Отец	Полное имя	
	Должность, место работы	
	Контакты	

2. Программа обучения в Удмуртском государственном университете (УдГУ)

Выберите программы, по которым Вы бы хотели обучаться в УдГУ

Программа дополнительного образования

Русский язык как иностранный (РКИ) Довузовская подготовка (РКИ+дополнительные предметы) Regional studies (English taught) Летняя школа русского языка и культуры Индивидуальные занятия	Продолжительность программы Первый семестр (01.09.-30.12.) Второй семестр (10.01.-30.06) Учебный год (01.09.-30.06.) Иное

Основная образовательная программа

Уровень	**Направление подготовки**	
Бакалавриат Магистратура Аспирантура	Нефтегазовое дело Социальные коммуникации История и социология Физическая культура и спорт Искусство и дизайн Русский язык и литература Иностранные языки Право, социальное управление и безопасность	Экономика и менеджмент Естественные науки (биология, химия, география и пр.) Математика Физика Информатика Педагогика и психология Гражданская защита Финно-угроведение Журналистика

3. Проживание

Мне нужно место в студенческом общежитии	Я буду проживать в квартире, по адресу:

4. Место получения визы

Вы можете ознакомиться со списком дипломатических и консульских представительств России за рубежом на официальном сайте Министерства образования и науки ***http://en.russia.edu.ru/idbcons/***

Страна	***Город***

5. Дополнительная информация

Знание языков

Уровень владения русским языком в общеевропейской системе языковых компетенций: **A1** – начинающий; **A2** – ниже среднего; **B1** – средний; **C1 – C2** – продвинутый.	Родной язык	Другие языки
	Русский язык (уровень*)	

Где Вы нашли информацию об УдГУ?

Интернет брошюра друг Россотрудничество Иное

Контактное лицо в России (на случай экстренной помощи или при возникновении иных вопросов)

Полное имя	Контактный телефон

Я подтверждаю, *что вышеизложенная информация является полной, точной и достоверной. Я понимаю, что ложная информация повлияет на решение по моему заявлению, и сделает меня нежелательным кандидатом для приема в Удмуртский государственный университет.*

Я даю согласие *Удмуртскому государственному университету (УдГУ) на обработку и на использование персональных данных исключительно в целях формирования кадрового документооборота предприятия, а также на хранение всех вышеназванных данных на электронных носителях и в системе ИАС УдГУ. Также данным согласием я разрешаю сбор моих персональных данных, их хранение, систематизацию, обновление, использование (в т.ч. передачу третьим лицам для обмена информацией), а также осуществление любых иных действий, предусмотренных действующим законом Российской Федерации. Настоящее согласие действует со дня его подписания до дня отзыва в письменной форме.*

Подпись	**Дата**

Приложение 2

Federal State-Funded Educational Institution of Higher Education **Udmurt State University**
426034 Russia, Izhevsk, Universitetskaya str., 1
Phone +7 (3412) 916-181, **Fax** +7 (3412) 916-480, **e-mail**: inec@udsu.ru

INTERNATIONAL STUDENTS' APPLICATION FORM

1. Personal information

Please print or write very clearly in "block letters" in English language.

Surname		
Name		
Middle name		
Sex	male	☐ female
Date of birth		
Place of birth (country, city)		
Citizenship		

*Passport **must be valid not less than six months** after the expected date of departure from Russian Federation*

Passport		
number	**Date of issue**	**Date of expire**

*Please write **full and correct home address** (country, city, street, building and index). Information will be checked by Migration Department of Russian Federation.*

Contacts	
phone	
e-mail	
Full home address	

Please, choose only one option. If you have already finished your study and you don't have a job, you should choose "unemployed"

Occupation (at the moment of applying)		
Status	Student Employee	Unemployed Position
Place of work/study	Title of organization: Address:	

Education (at the moment of applying)		
Current educational level	School/college graduate Master	Bachelor Postgraduate
Title of educational organization		
Specialization/ Field		

Family		
Mother	Full name	
	Position, place of work	
	Contacts	

Father	Full name	
	Position, place of work	
	Contacts	

2. Study programme at Udmurt State University (UdSU)

Choose programmes which you would like to study

Non-Degree programme

Russian as a foreign language (RKI) Pre-university course (RKI + special subjects) Regional studies (in English) Summer school of Russian language and culture Individual course	**Duration of the programme** First semester (01.09.-30.12.) Second semester (10.01.-30.06) Academic year (01.09.-30.06.) Other

Degree programme

Level	**Study field**	
Bachelor Master Postgraduate	Oil and gas engineering Social communications History and sociology Physical education and sport Art and design Russian language and culture Foreign languages Law, social management and security Economics and management	Natural sciences (biology, chemistry, geography etc.) Mathematics Physics Computer science Pedagogy and psychology Civil defense Finno-Ugric studies Journalism

3. Accommodation

I need housing in the international student dormitory	I will rent a flat, address:

4. Place of visa obtaining

You can find a list of Diplomatic and Consular Missions of Russia Abroad on the official web-site of Ministry of education http://en.russia.edu.ru/idbcons/

Country	**City**

5. Extra information

Language proficiency

*Russian language proficiency according to the Common European Framework of Reference (CERF): A1 – Elementary; A2 – Pre-Intermediate; B1 – B2 –Intermediate; C1 – C2 – Advanced.	**Native language** **Russian language (proficiency*)**	**Other languages**

Where did you find information about UdSU?

Internet brochure friend Russian Consulate Other

Person to be contacted (in case of emergency or other issues)

Full name	**Contact phone number**

I certify *that the above information is complete and true. I understand that any false information will affect the decision on my application and make me ineligible for admission at Udmurt State University.*

I am giving my consent *to Udmurt State University for the processing of personal data for the sole purpose of the organizations' document procedure and collection of all personal data above in IAS UdSU system and electronic devises as well. Also my consent is given for collection, systematization, accumulation, storage, clarification (updates, changes), use, distribution (including disclosure), depersonalization, blocking, destruction as well as any other action with personal data (including the disclosure of my personal data to third parties) in accordance with the effective laws of the Russian Federation. The consent is valid from the date of signing till the day of recalling in written notice.*

Signature	**Date**

Приложение 3

СЕРТИФИКАТ ОБ ОБУЧЕНИИ

Регистрационный номер
№_____

Дата выдачи
_____20__

СВЕДЕНИЯ О ЛИЧНОСТИ

Фамилия **Xxx**

Имя **Xxx Xxx**

Дата рождения **дд.мм.гггг**

Обучался(лась) в Удмуртском государственном университете по программе дополнительного образования **«Довузовская подготовка»** в Центре международного образования (Управление международного сотрудничества и связей с общественностью) в период **с дд.мм.гггг по дд.мм.гггг**. По результатам тестирования по окончанию курса по русскому языку как иностранному студент продемонстрировал навык владения русским языком как иностранным на уровне **B1**(5).

Форма обучения очная

Профиль **Естественно-научный**

СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ И РЕЗУЛЬТАТАХ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАЯ «ДОВУЗОВСКАЯ ПОДГОТОВКА»						
Наименование дисциплин образовательной программы дополнительного образования	Нагрузка в академических часах(1)		Кредиты ECTS(2)	Баллы(3)	Оценка по системе принимающего университета(4)	Оценка по системе ECTS(5)
	Аудиторная нагрузка	Внеаудиторная нагрузка				

(1), (2), (3), (4), (5) см. подробнее в приложении к сертификату об обучении

Г.В. Мерзлякова
Ректор

Ижевск, 2019

/ИНФОРМАЦИЯ НА ОБОРОТЕ/

(1) **Учебная нагрузка:**

Учебная нагрузка указывается в академических часах (АЧ) в соответствии с учебным планом, предусмотренным национальными образовательными стандартами Российской Федерации. 1 АЧ = 45 мин. Обычно учебный процесс включает в себя аудиторные часы, подразумевающие занятия в аудитории с преподавателем и самостоятельное обучение.

(2) **Трудоемкость в кредитах ECTS:**

Трудоемкость в кредитах ECTS рассчитывается в соответствии с Европейской системой перевода и накопления кредитов

1 академический год = 60 кредитов

1 семестр = 30 кредитов

1 триместр = 20 кредитов

В соответствии с рекомендациями Министерства Образования и Науки РФ 1 кредит ECTS = 36 АЧ

(3) **Система оценок принимающего университета:**

Знания оцениваются по 5-балльной шкале, где "отлично" (excellent) это оценка 5 из 5; "хорошо" (good) - 4 из 5; "удовлетворительно" (satisfactory) - 3 из 5; " неудовлетворительно" (fail) - 2 из 5. Оценка знаний может осуществляться посредством оценки "зачтено" (passed), "не зачтено" (notpassed) или «прослушано» (attended). Проходной оценкой является «удовлетворительно», «зачтено»или «прослушано». Если студент не получает проходную оценку, тогда он пересдает экзамен или зачет.Система оценок университета в соотношении со шкалой оценок ECTS: "отлично" – A; "хорошо" – C; "удовлетворительно" – D; "неудовлетворительно" –F

(4) **Шкала оценок ECTS:**

Оценка ECTS	% студентов, которые обычно успешно достигают соответствующей оценки	Определение
A	10	**ОТЛИЧНО** – отличное выполнение лишь с незначительным количеством ошибок
B	25	**ОЧЕНЬ ХОРОШО** – выше среднего уровня с несколькими ошибками
C	30	**ХОРОШО** – в общем правильная работа с определенным количеством грубых ошибок
D	25	**УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**– неплохо, но со значительным количеством недостатков
E	10	**ДОСТАТОЧНО** – выполнение удовлетворяет минимальные критерии
FX	-	**НЕДОСТАТОЧНО (НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО)**– нужно поработать, чтобы получить зачет
F	-	**НЕДОСТАТОЧНО (НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО)** – необходима серьезная дополнительная подготовка

(5) Существует 5 уровней владения русским языком как иностранным. В указанной ниже таблице приведены уровни и их соотношение с различными системами оценивания навыков иностранного языка:

TORFL	ALTE I	CEFR	ESOL	IELTS	TOEFL
Уровень 4	Уровень 5	C2	CPE	7.5+	276+
Уровень 3	Уровень 4	C1	CAE	6.5 - 7	236 - 275
Уровень 2	Уровень 3	B2	FCE	5 - 6	176 - 235
Уровень 1	Уровень 2	B1	PET	3.5 - 4.5	126 - 175
Начальный	Уровень 1	A2	KET	3	96 - 125
Элементарный	Начальный	A1	-	1-2	-

Приложение 4

СПРАВКА ОБ ОБУЧЕНИИ

Данный документ подтверждает, что, находясь в принимающем университете, ниже упомянутый студент изучал перечисленные курсы и показал по ним следующие результаты:

ИМЯ **Xxx**

ФАМИЛИЯ **Xxx Xxx**

ОТПРАВЛЯЮЩИЙ УНИВЕРСИТЕТ (указать при наличии):

Факультет/ кафедра (указать по возможности):

ПРИНИМАЮЩИЙ УНИВЕРСИТЕТ: **Удмуртский государственный университет**

Факультет/ кафедра (указать при наличии):

Продолжительность обучения: **дд.мм.гггг – дд.мм.гггг**

Программа обучения: Программа довузовской подготовки

Наименование курса	Нагрузка в академических часах (1)		Кредиты ECTS (2)	Оценка по системе принимающего университета (3)	Оценка по системе ECTS (4)
	Аудиторная нагрузка	Внеаудиторная нагрузка*			
Русский язык как иностранный (А2)	280	280	19	Отлично	A
• Грамматика и лексика				Хорошо	C
• Говорение				Отлично	A
• Аудирование				Хорошо	C
• Чтение				Отлично	A
• Письмо				Отлично	A
• Математика • Физика • Химия • Английский язык	100	100	7	прослушано	

*указать при наличии
(1) (2) (3) (4) см. подробнее в приложении к справке об обучении

По результатам тестирования по окончанию курса по русскому языку как иностранному студент продемонстрировал навык владения русским языком как иностранным на уровне **А2** (5)

Г.В. Мерзлякова
Ректор

Контакты:
Тел.: +7 (3412) 916181
Факс: +7(3412) 916480
e-mail: inec@udsu.ru
inec_rus@udsu.ru

Без подписи официального лица и гербовой печати Удмуртского государственного университета данный документ является недействительным.